

FOGLIO INFORMATIVO DEI SERVIZI ACCESSORI AL CONTO CORRENTE DI CORRISPONDENZA PER CLIENTI CONSUMATORI (LEI)

INFORMAZIONI SULLA BANCA

Banca Transilvania S.A.

sede legale a Cluj-Napoca (Romania) Calea Dorobantilor, nr. 30-36, CAP 400117

Succursale di Roma Via Baldo degli Ubaldi 184/B CAP 00167

Tel. 06/88805262- Fax: 06/88805266

PEC: bancatransilvania@legalmail.it

Sito Internet: <https://it.bancatransilvania.it/>

Iscritta all'Albo delle Banche presso la Banca d'Italia cod. 3437.1

Aderente al Fondo di Garanzia dei Depositi nel Sistema Bancario in Romania, in conformità con le disposizioni della legge romena n. 311/2015.

La **Banca Transilvania S.A.** è autorizzata ed è soggetta alla vigilanza della Banca Nazionale della Romania e, in qualità di succursale italiana di banca comunitaria, alla vigilanza di Banca d'Italia per le materie ad essa attribuite

CHE COSA SONO I SERVIZI ACCESSORI

I. CARATTERISTICHE GENERALI

Con specifico riguardo al conto corrente aperto in LEI presso la Banca Transilvania, succursale Italia, per "servizi accessori" si intendono alcuni limitati servizi collegati al conto i cui costi, ove previsti, vengono addebitati sul conto stesso in caso di effettivo utilizzo:

- ordine di bonifico in Lei (c.d. bonifici in uscita) e ricezione di bonifici in Lei (c.d. bonifici in entrata) su modulo cartaceo o con strumenti telematici; il bonifico è l'operazione con cui l'ordinante trasferisce una somma a favore di un beneficiario titolare di un conto presso la stessa banca o banche diverse (Italia ed estero);
- servizio di rilascio, previa corresponsione delle relative commissioni e rimborso delle spese, di copia di estratti conto e documenti contabili concernenti operazioni svolte presso la Banca Transilvania.

Il conto corrente in Lei aperto presso la Banca sarà alimentato solo mediante i fondi disponibili nel conto in Euro del Cliente, aperto presso la stessa Banca, applicando il tasso di conversione indicato nel Documento di Sintesi del conto corrente aperto in Lei da clienti consumatori, oppure tramite bonifici in Lei effettuati da terzi sul medesimo conto. La Banca non accetta depositi in Lei allo sportello con accredito sul conto né trasferimenti da conti aperti in altra valuta.

Il presente Foglio Informativo contiene le principali caratteristiche e l'elenco delle condizioni economiche dei servizi accessori regolati dal contratto di conto corrente. Essi sono costituiti principalmente da strumenti di pagamento, cioè da strumenti che consentono di trasferire fondi tra soggetti diversi attraverso bonifici.

La Guida pratica al conto corrente che orienta nella scelta del conto e la Guida ai pagamenti nel commercio elettronico in parole semplici, sono disponibili sul sito www.bancaditalia.it e sul sito della banca <https://it.bancatransilvania.it/>

II. RISCHI TIPICI

I principali rischi che il Cliente deve tenere in considerazione sono:

- variazione in senso sfavorevole delle condizioni economiche (commissioni e spese del servizio), se contrattualmente previsto;
- mancata esecuzione del pagamento per assenza di fondi;

- rischio di tasso di cambio per disposizioni di incasso e pagamento da effettuarsi in valuta estera;
- disguidi tecnici (non giustificabili con i casi di forza maggiore) che impediscano all'ordine impartito di pervenire correttamente e nei tempi previsti sul conto del beneficiario;
- ritardo nell'esecuzione dell'operazione nel caso in cui il richiedente fornisca alla Banca dati inesatti per la sua esecuzione (esempio coordinate bancarie-IBAN o altri riferimenti- del beneficiario di un bonifico non corrette)

III. BONIFICI

A. BONIFICO IN LEI VERSO BANCA TRANSILVANIA (BT) ITALIA E BT ROMANIA

È un'operazione che consente di trasferire importi **esclusivamente in Lei** da un conto corrente ad altro conto aperto presso BT Italia o BT Romania.

Il bonifico verso BT Italia e BT Romania viene eseguito nella stessa giornata di ricezione dell'ordine indifferentemente se l'ordine venga ricevuto allo sportello durante l'orario di apertura al pubblico oppure on-line utilizzando il servizio di Internet Banking (il servizio di Internet Banking è operativo 24 ore su 24).

I requisiti da indicare per l'esecuzione di un bonifico verso BT Italia o BT Romania sono:

- il codice IBAN (obbligatorio) del conto corrente del beneficiario;
- il nome del beneficiario, se disponibile;
- l'importo da trasferire, espresso in Lei;
- il codice IBAN del conto corrente di addebito, denominato in Lei;
- causale del bonifico (facoltativa).

Il bonifico in entrata è accreditato sul conto non appena l'importo è ricevuto dalla Banca.

B. BONIFICO IN LEI VERSO ALTRE BANCHE IN ROMANIA E IN UE/EEA

È un'operazione che consente di trasferire importi **in Lei** da un conto corrente aperto presso BT Italia presso un altro conto corrente, aperto presso una banca in Romania o in un altro paese appartenente all'UE/EEA.

Il bonifico in Lei verso banche in Romania o in un altro paese appartenente all'UE/EEA prevede un tempo massimo per l'esecuzione pari a 2 giorni lavorativi successivi alla data di ricezione dell'ordine se cartaceo e 1 giorno lavorativo successivo per le esecuzioni elettroniche (*Internet banking*).

I requisiti da indicare per l'esecuzione di un bonifico verso banche in Romania o in un paese appartenente all'UE/EEA sono:

- il codice IBAN (obbligatorio) del conto corrente del beneficiario;
- il nome del beneficiario, se disponibile;
- la banca del beneficiario (facoltativo);
- l'indirizzo del beneficiario (facoltativo);
- l'importo da trasferire, espresso in Lei;
- il codice IBAN del conto corrente di addebito, denominato in Lei;
- causale del bonifico (facoltativa).

Il **bonifico in entrata, effettuato in Lei** e proveniente da banche site in Romania o in un altro paese appartenente all'UE/EEA è accreditato sul conto del beneficiario non appena l'importo è ricevuto da BT Italia.

C. BONIFICI ESTERI IN LEI - CARATTERISTICHE

È un'operazione che consente di trasferire importi in Lei diretti e provenienti da Stati al di fuori dell'Unione Europea.

Il bonifico estero può essere trasmesso con il servizio Internet Banking.

Il bonifico estero prevede un tempo massimo per l'esecuzione pari a 2 giorni lavorativi successivi alla data di ricezione dell'ordine se cartaceo e sempre 2 giorni lavorativi per le esecuzioni elettroniche (*Internet banking*).

I requisiti da indicare per l'esecuzione di un bonifico estero sono:

- il codice IBAN (obbligatorio) del conto corrente del beneficiario;
- il nome del beneficiario;
- la banca del beneficiario;
- il codice BIC del beneficiario;
- l'importo da trasferire, espresso in Lei;
- il codice IBAN del conto corrente di addebito, denominato in Lei;
- la causale del bonifico;
- l'indirizzo del beneficiario.

Le condizioni riportate nel presente foglio informativo includono tutti gli oneri economici posti a carico del Cliente per la prestazione dei servizi, **ad eccezione delle spese reclamate dalle banche corrispondenti.**

Prima di scegliere e firmare il Contratto è quindi necessario **leggere attentamente il foglio informativo.**

SERVIZI DI PAGAMENTO DISCIPLINATI		
DAL D.LGS. N. 11/2010 (PSD 2) DIVERSI DALLE CARTE DI PAGAMENTO		
BONIFICI IN USCITA		
BONIFICI A FAVORE DI CLIENTE BT ITALIA IN LEI (A)		
Modalità di conferimento		Spese di addebito
Sportello e supporto cartaceo		Lei 0,00
<i>online</i>		Lei 0,00
Tutte	Valuta di addebito	Giorno di esecuzione
BONIFICI A FAVORE DI BT ROMANIA IN LEI (B)		
Modalità di conferimento		Spese di addebito
Sportello e supporto cartaceo		Lei 0,00
Online		Lei 0,00
Tutte	Valuta di addebito	Giorno di esecuzione
BONIFICI EXTRA SEPA IN LEI A FAVORE CLIENTE ALTRE BANCHE IN ROMANIA E ALTRI PAESI UE/EEA E BONIFICI ESTERI IN LEI (C)		
Modalità di conferimento	Spese di addebito	
	Non urgente	Urgente
Sportello e Supporto cartaceo	Euro 4,00 equivalente in Lei	Euro 4,00 equivalente in Lei a cui si aggiunge la commissione di urgenza pari ad Euro 25,00 equivalente Lei
	Non urgente	Urgente

online	Euro 1,00 equivalente in Lei	Euro 1,00 equivalente in Lei a cui si aggiunge la commissione di urgenza pari ad Euro 25,00 equivalente Lei
Tutte	Valuta di addebito	Giorno di esecuzione

NOTE RELATIVE ALLA SEZIONE:

- (A) e (B) si tratta di bonifici intrabancari, in Lei, regolati su circuiti diversi da quello SEPA
 (C) si tratta di bonifici regolati su circuiti diversi da quello SEPA, verso paesi UE/EEA e verso paesi che si trovano al di fuori dell'UE/EEA.

BONIFICI IN ENTRATA IN LEI (A)

Spese di accredito in conto	Lei 0,00
Data valuta di accredito	Stesso Giorno Lavorativo riconosciuto a BT Italia dalla Banca ordinante

NOTE RELATIVE ALLA SEZIONE

- (A) –pagamenti provenienti da paesi dell'Unione Europea (UE), dello Spazio Economico Europeo (EEA) e da tutti gli altri paesi

MODALITÀ CONFERIMENTO ORDINI BONIFICI IN USCITA
BONIFICI IN LEI VERSO ALTRE BANCHE IN ROMANIA O IN ALTRI PAESI UE/EEA E BONIFICI ESTERI IN LEI

Modalità di conferimento dell'ordine	Orario di ricezione (A)		
	Giorni Lavorativi (B)	Giorni Semifestivi (C)	
Sportello	da lunedì a giovedì 8:30-13:15 e 14:15-16:30 venerdì 8:30-13:15 e 14:15-16:00 Bonifici urgenti 8:30-13:00	8:30- 13:15	
online	Gli ordini vengono registrati no-stop sul server della Banca; quelli registrati in un Giorno che non è Lavorativo oppure dopo le ore 19:00 di un Giorno Lavorativo o Semifestivo, si considerano ricevuti il Giorno Lavorativo successivo		

Per tutte le modalità di conferimento dell'ordine, i bonifici urgenti verso l'estero devono essere trasmessi entro le ore 13:00 di un Giorno Lavorativo

BONIFICI VERSO BT ITALIA E BT ROMANIA – IN LEI

Modalità di conferimento dell'ordine	Orario di ricezione (A)		
	Giorni Lavorativi (B)	Giorni Semifestivi (C)	
Allo sportello	da lunedì a giovedì 8:30-13:15 e 14:15-16:30 venerdì 8:30-13:15 e 14:15-	8:30- 13:15	

	16:00		
Online	No stop		

NOTE RELATIVE ALLA SEZIONE

- (A) La ricezione entro l'orario limite indicato consente l'esecuzione del pagamento nei termini standard previsti dal contratto di conto corrente per la specifica tipologia di bonifico richiesta.
La ricezione oltre l'orario limite indicato comporta il differimento dell'esecuzione del pagamento al primo Giorno Lavorativo successivo.
- (B) Nei giorni considerati festivi in Romania ma non anche in Italia, BT Italia può essere aperta al pubblico per dare informazioni oppure per effettuare altre attività bancarie, ma non vengono effettuate operazioni. Sono considerati giorni festivi in Romania: 1° e 2 gennaio; 6 gennaio, 7 gennaio, 24 gennaio; il Venerdì Santo della Pasqua Ortodossa; il primo ed il secondo giorno della Pasqua ortodossa; il 1° maggio; 1° giugno, il primo ed il secondo giorno di Rusalii; il 15 agosto; il 30 novembre; il 1° dicembre; il primo ed il secondo giorno di Natale;
- (C) Sono considerati giorni semifestivi: la vigilia di Ferragosto, la vigilia di Natale, il 31 dicembre nonché, in ciascuna località, la ricorrenza del Santo Patrono (fatta eccezione per la città di Roma per la quale la ricorrenza del Santo Patrono - 29 giugno - deve essere considerata giorno festivo).

TEMPI DI ESECUZIONE		
Tipo Bonifico	Modalità	Giorno di accredito della Banca del beneficiario
Bonifico intrabancario (BT Italia su BT Italia o BT Italia su BT Romania)	sportello	Stesso Giorno Lavorativo, se l'ordine è ricevuto entro l'orario di chiusura indicato alla tabella sopra riportata (" <i>MODALITÀ CONFERIMENTO ORDINI BONIFICI IN USCITA</i> ") La ricezione oltre l'orario limite indicato comporta il differimento dell'esecuzione del pagamento al primo Giorno Lavorativo utile successivo.
	Online	Stesso giorno, indifferentemente se si tratta di Giorno Lavorativo o festivo.
bonifico in Lei verso altre banche in Romania e in UE/EEA	sportello	Massimo 2 Giornate Lavorative successive alla data di ricezione dell'ordine
	Online	Massimo la fine del Giorno Lavorativo successivo a quello di ricezione dell'ordine
Bonifici esteri non urgenti Lei	sportello	Massimo 2 Giornate Lavorative successive alla data di ricezione dell'ordine
	Online	Massimo 2 Giornate Lavorative successive alla data di ricezione dell'ordine
Bonifici esteri urgenti in Lei	sportello	Stesso Giorno Lavorativo, se l'ordine è ricevuto entro l'orario di chiusura indicato nella tabella sopra riportata (" <i>MODALITÀ CONFERIMENTO ORDINI BONIFICI IN USCITA</i> ") per i bonifici esteri urgenti. La ricezione oltre l'orario limite indicato comporta il differimento dell'esecuzione del pagamento al primo Giorno Lavorativo successivo.
	Online	Stesso giorno, se l'ordine è ricevuto entro l'orario indicato nella tabella sopra riportata (" <i>MODALITÀ CONFERIMENTO</i> ")

		ORDINI BONIFICI IN USCITA”) per i bonifici esteri via Internet. La ricezione oltre l'orario limite indicato comporta il differimento dell'esecuzione del pagamento al primo Giorno Lavorativo utile successivo.
--	--	--

ALTRE VOCI DI COSTO, APPLICABILI A TUTTE LE TIPOLOGIE DI SERVIZI DI PAGAMENTO		
richiesta di richiamo bonifico inviato (richiesta restituzione fondi - <i>recall</i>)	Allo sportello e online ➤ Fino all'ottavo giorno (T+8) dalla data di esecuzione del bonifico: servizio gratuito. ➤ Dal nono giorno (T+9) in poi: si applica una commissione di € 30,00, oltre alle eventuali spese reclamate dalla banca corrispondente.	
Commissione per richiesta emendamento bonifico in entrata con dati errati e/o incompleti (<i>repair charges</i>)	5,00 euro equivalente in Lei più eventuali spese reclamate dalla banca corrispondente	
Informativa Bonifici (comprese le spese di comunicazione bonifici non eseguiti)	procedura interna BT (messa a disposizione in cartaceo allo sportello oppure in forma elettronica)	Lei 0,00
	Procedura coinvolgente banche terze (messa a disposizione in cartaceo oppure in forma elettronica)	Euro 20,00 equivalente in Lei
Spese e commissioni reclamate dalle banche corrispondenti	Le spese e commissioni reclamate dalle banche corrispondenti verranno totalmente recuperate nei confronti del Cliente	

RECESSO, TEMPI DI CHIUSURA DEL RAPPORTO E RECLAMI

Recesso dal contratto

Si può recedere in qualsiasi momento dal contratto di conto corrente (che regola anche i servizi accessori), senza penalità e senza spese di chiusura del conto.

Tempi massimi di chiusura del rapporto contrattuale

5 (cinque) giorni lavorativi.

In caso di recesso, le condizioni contrattuali continuano ad applicarsi alle operazioni in corso alla data di efficacia del recesso stesso.

Tempi previsti dalla legge per il trasferimento del conto di pagamento: n° 12 giorni.

Reclami

I reclami vanno inviati all'Ufficio Reclami della Banca Transilvania sito in Via Baldo degli Ubaldi n. 184B, 000167 Roma, e-mail: reclami@bancatransilvania.it, Fax 06/88805266; per i servizi di pagamento, la Banca deve rispondere entro 15 Giorni Lavorativi dalla ricezione del reclamo e comunque, in casi eccezionali, non oltre 35 Giorni Lavorativi dalla ricezione del reclamo.

Se il Cliente non è soddisfatto o non ha ricevuto risposta entro i termini sopra indicati, prima di ricorrere al giudice può rivolgersi a:

Arbitro Bancario Finanziario (ABF). Per sapere come rivolgersi all'Arbitro si può consultare il sito www.arbitrobancariofinanziario.it, chiedere presso le Filiali della Banca d'Italia oppure chiedere alla Banca.

La decisione dell'Arbitro non pregiudica la possibilità per il Cliente di rivolgersi all'autorità giudiziaria.

Prima di ricorrere all'Autorità Giudiziaria, la Banca o il Cliente sono tenuti ad esperire il procedimento di mediazione, quale condizione di procedibilità ex art. 5 D.lgs. 28 del 4 marzo 2010, ricorrendo, alternativamente: (i) all'Organismo di Conciliazione Bancaria costituito dal Conciliatore Bancario Finanziario - Associazione per la soluzione delle controversie bancarie, finanziarie e societarie (ADR) (per sapere come rivolgersi a tale organismo, il Cliente può consultare il sito del Conciliatore Bancario, www.conciliatorebancario.it, oppure rivolgersi alla Banca); (ii) ad uno degli altri organismi di mediazione specializzati nella materia bancaria, iscritti nell'apposito registro tenuto dal Ministero della Giustizia; (iii) all'Arbitro Bancario e Finanziario.

Ferma la disciplina in materia di reclami, il Cliente ha altresì facoltà di presentare esposti alla Filiale della Banca d'Italia nel cui territorio ha sede la Banca per chiedere l'intervento dell'Istituto con riguardo a questioni insorte nell'ambito del rapporto contrattuale.

Per la grave inadempienza degli obblighi posti a carico della Banca relativamente alla prestazione di servizi di pagamento, la Banca d'Italia, ai sensi dell'art. 32bis del D.Lgs n.11/2010, irroga sanzioni amministrative pecuniarie da un minimo di Euro 5.000 ad un massimo di Euro 5 milioni nei confronti dei soggetti che svolgono funzioni di amministrazione o di direzione e controllo nonché dei dipendenti della Banca. Per la grave inosservanza degli obblighi previsti dagli articoli 8, 16, 20, 21 e 22 del D.Lgs n.11/2010 e dalle relative misure di attuazione, nei confronti dei soggetti che svolgono funzioni di amministrazione o di direzione, nonché dei dipendenti della Banca, si applica la sanzione amministrativa pecuniaria da 10.000 euro a 100.000 euro.

LEGENDA	
BNR	La Banca Nazionale della Romania
BT Italia	La succursale di BT Romania, sita a Roma Via Baldo degli Ubaldi 184/B CAP 00167 Iscritta all'Albo delle Banche presso la Banca d'Italia cod. 3437.1, Codice Fiscale 12530711006, Numero di Repertorio delle notizie Economiche e Amministrative (R.E.A.): RM - 1381265
BT Romania	Banca Transilvania S.A. con sede legale a Cluj-Napoca (Romania) Calea Dorobantilor, nr. 30-36, cod postal 400117 e tutte le sue succursali, filiali e agenzie site sul territorio della Romania
Leu/Lei	Significa la moneta avente corso legale in Romania, individuata con il simbolo RON
Paesi UE	Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Olanda, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia e Ungheria.
Paesi aderenti allo Spazio Economico Europeo (EEA)	Islanda, Liechtenstein, Norvegia.
PSD 2	E' la direttiva a livello Europeo n. 2366/2015 (la Seconda Direttiva sui Servizi di Pagamento) che ha abrogato la direttiva n. 2007/64/CE, recepita in Italia con il D.Lgs. 218/2017 di modifica del D. Lgs. N. 11 del 27.01.2010.
Giorno dell'esecuzione/Termine di esecuzione	Giorno/Termine in cui l'importo trasferito viene accreditato sul conto del prestatore di servizi di pagamento del beneficiario